

Distr.: General  
17 May 2024  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات

الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي

الدورة الرابعة عشرة

نيويورك، 7-9 آب/أغسطس 2024

البند 16 من جدول الأعمال المؤقت\*

التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني

بالأسماء الجغرافية

### التعاون مع فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

#### مذكرة من الأمانة العامة

تتشرف الأمانة العامة بأن توجه انتباه لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي إلى التقرير الذي أعده فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية، الذي ستتاح إمكانية الاطلاع عليه باللغة التي سيُقدم بها فقط على الصفحة ذات الصلة من الموقع الشبكي للجنة (<https://ggim.un.org/meetings/GGIM-committee/14th-session/>). واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقرير وإبداء آرائها بشأن الإجراءات المتخذة لتعزيز العلاقات بين لجنة الخبراء وفريق الخبراء.

#### موجز التقرير

اعتمدت لجنة الخبراء، في دورتها الثالثة عشرة المعقودة في الفترة من 2 إلى 4 آب/أغسطس 2023، المقرر 114/13 الذي رحبت فيه بالتقرير الذي أعده فريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية وأشارت إلى الأنشطة المضطلع بها لتنفيذ خطته الاستراتيجية وبرنامج عمله للفترة 2021-2029، بما في ذلك إطلاق قاعدة البيانات العالمية للأسماء الجغرافية المعاد وضعها، وعقد دورة فريق الخبراء لعام 2023 في الفترة من 1 إلى 5 أيار/مايو 2023، بما في ذلك نهج الحوار الوطني الجديد. وأعدت لجنة الخبراء تأكيد دعمها المتواصل لتعزيز التعاون بين لجنة الخبراء وفريق الخبراء، ولا سيما المشروع الرامي إلى إعداد خلاصة وافية للترتيبات المؤسسية بشأن الممارسات الجيدة المشتركة المتعلقة بتوحيد الأسماء الجغرافية بين الوكالات الوطنية لرسم



الخرائط والسلطات الوطنية المعنية بالأسماء، ورُحِّبَت بالعروض المقدمة من الدول الأعضاء للمشاركة في فرقة العمل المشتركة المقترحة لهيئة الخبراء، وتقديم ترشيحات لها، واقتُرِحَت كذلك دراسة الطابع العملي للخيارات المقدمة من أجل تحديد نهج عملي تجاه التنفيذ.

وأقرَّت اللجنة بأهمية الأسماء الجغرافية الموحدة بالنسبة للإحصاءات، والحدود الإدارية من المستوى الثاني، وأهمية الدعم المتخصص لفريق الخبراء المقدم لكل من شبكة الأمم المتحدة للمعلومات الجغرافية المكانية، في مبادراتها المتعلقة بمركز العمليات الموحد للمعلومات الجغرافية المكانية في الأمم المتحدة، وخدمات البيانات التمكينية المنشورة من خلال الخريطة الموحدة للأمم المتحدة، ورُحِّبَت بتوثيق التعاون مع فريق الخبراء، وتأكيد شبكة الأمم المتحدة للمعلومات الجغرافية المكانية بأنها ستتواصل عن كثب مع فريق الخبراء، بما في ذلك في سياق قاعدة بياناتها العالمية للأسماء الجغرافية من أجل الاستفادة من معارف الفريق وخبراته.

ويعرض فريق الخبراء في التقرير أنشطته المضطلع بها خلال فترة ما بين الدورات لتنفيذ المقرر 114/13 كما يقدم معلومات مستكملة عامة عن تنفيذ خطته الاستراتيجية وبرنامج عمله للفترة 2021-2029، بما في ذلك التقدم المحرز في إعادة وضع قاعدة البيانات العالمية للأسماء الجغرافية والأعمال ذات الصلة المنجزة في مجال بلورة اقتراح إنشاء محدد هوية فريد للمدن على الصعيد العالمي. ويتناول فريق الخبراء بالتفصيل مشاركة المكتب في أنشطة المجلس الاقتصادي والاجتماعي، مثل الاجتماع السنوي لهيئته الفرعية، ومساهمته في المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة لعام 2024، وإعداد الرسم البياني السنوي لفريق الخبراء الذي يفضّل في شكل تخطيطي نتائج دورته لعام 2023.

ويقدم الفريق أيضا تقريرا عن الجهود المبذولة لتعزيز العلاقات بين لجنة الخبراء وفريق الخبراء. ويدخل ضمن هذا العمل موضوع تنفيذ المشروع التعاوني المتوخى منه وضع خلاصة وافية للترتيبات المؤسسية والممارسات التشغيلية الجيدة. وأبلغ أيضا عن العمل الأولي الجاري لدعم تنفيذ المشروع التعاوني، من خلال جمع الممارسات الجيدة الناشئة عن العلاقات بين الوكالات الوطنية لرسم الخرائط والسلطات الوطنية المعنية بالأسماء على أساس المساهمات المقدمة في العدد 67 من نشرة فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية. ويقدم فريق الخبراء كذلك تقارير عن أنشطته التعاونية الأخرى، بما في ذلك دعم المبادرات التي يتبعها شركاؤه في الاتصال مثل معهد البلدان الأمريكية للجغرافيا والتاريخ والرابطة الدولية لرسم الخرائط في النهوض بتنمية القدرات والبحث وتوحيد الأسماء الجغرافية.